

## HG 2300 EM



English

### Operator's use & care manual

Read this use & care manual before using. Keep for future reference. Save this manual.

Français

### Manuel d'emploi et de service

Ce manuel d'emploi et de service est à lire avant l'usage. Conservez ce manuel pour de futures consultations.

Espanol

### Instrucciones de uso y mantenimiento

Lea estas instrucciones de uso y mantenimiento antes de utilizar la pistola. Conservarlas para futuras consultas.

**STEINEL**  
German Quality

7813300 Subject to technical change without prior notice

Printed in Germany



**STEINEL**  
German Quality

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ THESE INSTRUCTIONS

**UL WARNING:** Read this instruction book before using. To reduce risk of fire or electric shock, do not expose to rain or moisture. Store indoors. When servicing, use only identical replacement parts. When using electronic tools, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock and personal injury. This hot air gun operates at 1100°F with no visual indication of temperature (no flame). Never leave device unattended. Otherwise risk of fire. The hot air stream at the outlet nozzle will burn flesh. Do not turn on hot air gun with hand in front of nozzle. **DO NOT USE NEAR COMBUSTIBLE LIQUIDS. DO NOT USE FOR:** • Heating gas engines • Heating car batteries • Thawing refrigerator equipment.

**WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known (to the State of California) to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

### WARNING!

This tool is capable of producing temperatures up to 1100° F of flameless heat at the nozzle. ALWAYS:

- Direct the heat away from yourself and others.
- Prevent ignition of combustible materials on or near the workpiece.
- Prevent blockage of intake and nozzle openings.
- Keep a fully charged fire extinguisher on hand.
- Allow the nozzle and accessory tips to cool to room temperature before storage.

### Cautions

1. **WARNING:** Hidden areas such as behind walls, ceilings, floors, soffit boards and other panels may contain flammable materials that could be ignited by the hot air gun when working in these locations. The ignition of these materials may not be readily apparent and could result in property damage and injury to persons. Do not use if in doubt about this hazard. When working in these locations, keep the hot air gun moving in a back-and-forth motion. Lingering or pausing in one spot could ignite the panel or the material behind it.
2. This hot air gun can produce up to 1100° F of flameless heat at the nozzle. Do not direct airstream at clothing, hair or other body parts. Do not use as a hair dryer.
3. Do not use near flammable liquids or in an explosive environment (fumes, gases or dust). Remove materials or debris, that may become ignited, from work area.
4. Always hold tool by plastic enclosure. The metal nozzle requires approximately 20 minutes to cool to where it can be touched. Do not touch nozzle or accessory tips until cool.
5. Do not store tool until nozzle has cooled to room temperature. Place tool in a clear area away from combustible materials while cooling.
6. Do not cut off air flow by placing nozzle too close to workpiece. Keep intake vents clean and clear of obstructions.
7. Place tool on a level surface with the support rubber ring when tool is not hand held. Place cord in a position that won't cause tipping.
8. Do not leave tool unattended while running or cooling down. Otherwise risk of fire.
9. Keep a fully charged fire extinguisher nearby.
10. Do not direct air flow directly on glass.
11. Shield materials around the heated area to prevent damage or fire.
12. Use only with 120 V AC voltage.
13. Do not use in wet conditions.
14. Not to be used by children. This is not a toy and should be respected.
15. Do not use in bath or over water.
16. Safety glasses should be worn when using this tool.
17. It is recommended that leather gloves be worn when using a hot air gun.

18. Always unplug after use.
19. **WARNING:** Extreme care should be taken when stripping paint. The peelings, residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any pre-1977 paint may contain lead and paint applied to homes prior to 1950 is likely to contain lead. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage; young and unborn children are particularly vulnerable. Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who uses a paint analyzer to check the lead content of the paint to be removed. **LEAD-BASED PAINT SHOULD ONLY BE REMOVED BY A PROFESSIONAL AND SHOULD NOT BE REMOVED USING A HOT AIR GUN.**

Persons removing materials should follow these guidelines.

1. Move the work piece outdoors. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving the air from inside to outside.
2. Remove or cover any carpets, rugs, furniture, clothing, cooking utensils and air ducts.
3. Place drop cloths in the work area to catch any residue. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.
4. Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.
5. Children, pregnant or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all clean up is complete.
6. Wear a dust respirator mask or a dual filter (dust and fume) respirator mask which has been approved by the Occupational Safety and Health Administration (OSHA), the National Institute of Safety and Health (NIOSH), or the United States Bureau of Mines. These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure the mask fits. Beards and facial hair may keep masks from sealing properly. Change filters often. **DISPOSABLE PAPER MASKS ARE NOT ADEQUATE.**
7. Use caution when operating the hot air gun. Keep the hot air gun moving as excessive heat will generate fumes which can be inhaled by the operator.
8. Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.
9. Clean up all removed residue and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surface where residue or dust is clinging. **DO NOT SWEEP, DRY DUST OR VACUUM.** Use a high phosphate detergent or trisodium phosphate (TSP) to wash and mop areas.
10. At the end of each work session put the residue and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties, and dispose of properly.
11. Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag that is then washed with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

## Double Insulated Tools

Tools marked with the words "Double Insulated" are equipped with a two prong plug. These tools have a special insulation system that complies with applicable standards of both Underwriter's Laboratories, Inc. and Canadian Standard Association. They do not require grounding.

## Extension Cords

Double insulated tools, like this one, have two prong cords and can use either a two or three prong extension cord. As the distance from the supply outlet increases, heavier gauge extension cords are required. The use of extension cords of inadequate size wire causes a serious drop in voltage and loss of power. Protect the cord from damage. Keep cords away from excessive heat, sharp edges and damp or wet areas. Repair or replace damaged extension cords before using.

Ext. Cord Length	Wire Gauge
40 Ft.	16
85 Ft.	14
100 Ft.	12
170 Ft.	10
270 Ft.	8
400 Ft.	6
650 Ft.	4

**"This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way."**

## Limited Warranty

*Steinel America, Inc. (the Company) warrants to the original end-user purchaser (the Purchaser) that its HG 2300 EM Hot Air Gun (the Product), if properly operated and maintained, and used under normal conditions, shall be free from defects in workmanship and materials for a period of one (1) year from the date of purchase. The obligation of the Company, and Purchaser's SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY hereunder, shall be limited to one of the following, at the Company's option:*

*(01) The repair or replacement of the Product.*

*(02) In the event the Company is unable to repair or replace the Product, the Purchaser shall be entitled to a refund of the purchase price paid for the Product. The Company shall have no obligation under this Limited Warranty for ordinary wear and tear of the Product, or if the Product is modified by any other person or organization.*

## Warranty performance procedure

*In the event the Purchaser believes the Company may be responsible for the performance of any warranty obligation, the Purchaser should send the Product; a brief written description of the defect; and invoice or receipt specifying the date the Product was purchased, where it was purchased, and the amount of the purchase price, postage prepaid, to the Company.*

*The Company will inspect the Product within thirty (30) days after it receives the Product and the requested information. If the Company determines that a defect covered by this Limited Warranty exists, within thirty (30) days after the inspection, the Company or a party designated by the Company, will attempt to make repair or replacement of the Product. If this is not possible, a refund of the purchase price paid for the Product will be paid to the Purchaser.*

## Disclaimers of warranties

*The warranties contained herein are expressly in lieu of any other expressed or implied warranties, or any other obligation on the part of the Company. Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose shall expire one (1) year after the date the Product is purchased by the original end-user Purchaser. Any models, drawings, plans, specifications, affirmations of fact, promises, or other communications by the Company with reference to the performance of the Product are solely for the convenience of the Purchaser and shall not in any way modify the expressed warranties and disclaimers set forth herein. The Purchaser acknowledges it is purchasing the Product solely on the basis of the commitments of the Company as expressly set forth herein. No agents or other parties are authorized to make any warranties on behalf of the Company or to assume for the Company any other liability in connection with the Product. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.*

### Consequential damages

The Company shall not be liable for any incidental or consequential damages arising from the use of the Product by the Purchaser, the breach of any warranties, the failure to deliver, delay in delivery, delivery in non-conforming condition, or for any other breach of contract or duty between the Company and the Purchaser. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

### Limitation of actions

Any action resulting from the breach of any warranty contained herein by the Company must be commenced within one (1) year after the cause of action accrues. In no event shall the Company's total liability for any or all breaches of any warranty exceed the actual purchase price of the Product.

### Other rights

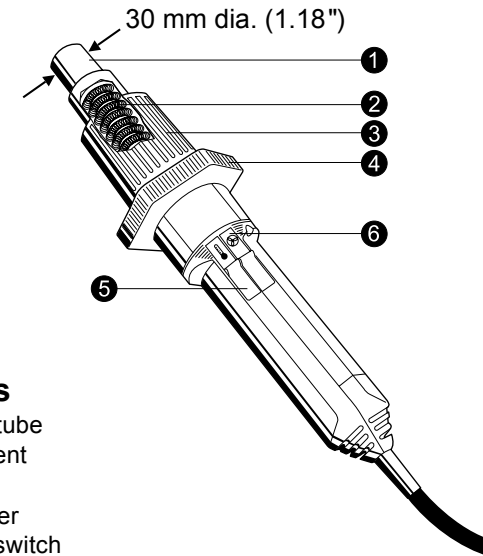
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

**STEINEL America Inc.**  
9051 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420  
Tel.: (612) 888-5950  
Fax: (612) 888-5132  
Toll free: 1-800-852-4343

**STEINEL Canada Inc.**  
108-3070 Norland Avenue  
Burnaby B.C.  
V5B 3A6  
Tel.: (604) 299-3506  
Fax: (604) 299-1222

E-mail: sales@steinel.net & steinelcdn@telus.net  
Visit our website: www.steinel.net

**FUNCTIONAL**  
**12 month**  
**WARRANTY**



### Components

- ① Hot air outlet tube
- ② Heating element
- ③ Guard sleeve
- ④ Rubber bumper
- ⑤ Temperature switch
- ⑥ Air flow and mains power switch

### Electronic Hot Air Gun Features and Specifications

- Infinitely variable temperature up to 1100°F
- Infinitely variable air flow
- electronic thermocouple control automatically monitors and adjusts temperature output
- Field changeable heating element requires no cool down at end of use
- DC Brushless motor with lifetime warranty
- Field changeable power cord

### Technical Specifications

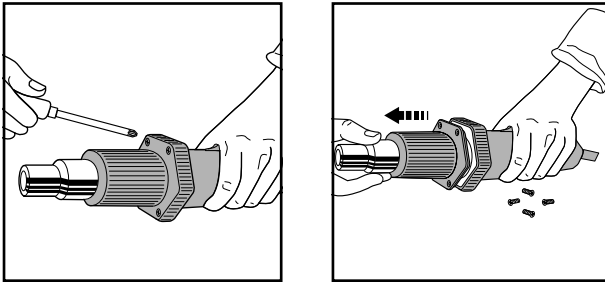
Voltage:	120 V AC/50–60 Hz
Output:	1700 W
Temperature:	variable 80–1100°F
Air Flow:	variable
Air Pressure:	0.438 psi / 3000 Pa
Outlet Tube:	Suitable for screw-on "Professional" nozzles 30 mm dia. (1.18")
Motor Life:	approx. 5,000 hours (lifetime)
Heating Element Life:	approx. 800 hours
Power Cord:	SJO 2 x AWG16 Length: 2.5 m (98.5")
Weight (without cord):	850 g (1.88 lbs)
Dimensions:	Length: 375 mm (14.76") Diameter 100 mm (3.94") at rubber bumper ④

## Operating Instructions

Use the Blue Air Flow Slide Switch to turn the tool ON and adjust the airflow. Adjust the temperature between 80° and 1100°F with the Red Slide Switch.

## Changing the Heating Element

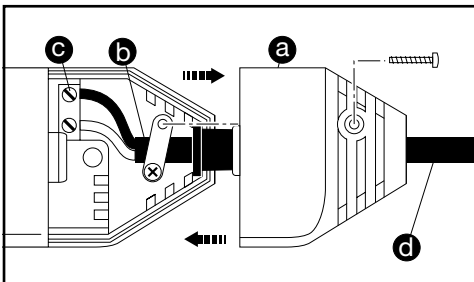
The field changeable heating element of the HG 2300 EM can be replaced within seconds.



- Important!** Disconnect tool from power source.
- Undo the 4 screws at the end of the guard sleeve.
- Pull off guard sleeve with outlet tube and heating element and exchange for new element.
- Firmly screw guard sleeve back on.
- Attention:** Rubber bumper **4** must remain properly engaged.

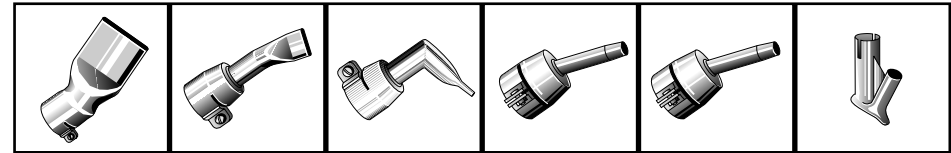
## Changing the Power Cord

If the power cord becomes damaged, it can be replaced easily without opening the housing.  
**Note:** To maintain your warranty you must use STEINEL replacement parts only. Use of other power cords or parts will void warranty immediately.



- Important!** Disconnect tool from power source.
- Remove screw and detach cover cap **a**.
- Release cable grip **b**.
- Release power source **c**.
- Pull out cable **d**.
- Insert new cable and re-secure in reverse (1. re-tighten terminal screws).

## Accessories for HG 2300 EM (same accessories as HG 4000)



40x2  
Angle Slit  
Nozzle

20x2  
Angle Slit  
Nozzle

90° bend  
Nozzle

10 mm  
Reduction  
Nozzle

5 mm  
Reduction  
Nozzle

Plastic  
Welding  
Nozzle

## Hints on Hot Air Gun Uses

### Forming and shaping plastic materials

- Soften PVC pipe and other plastic materials for bending and shaping
- Soften vinyl floor coverings and around mouldings
- Soften formica coverings for shaping on rounded edges

### Soldering

- Soldering copper pipe up to 3/4". Can use 90/10 solder
- Activate solder and wire connectors

### Drying

- Quick drying of automotive body fillers
- Drying paint samples
- Drying plaster filling compounds

### Thawing

- Thaw frozen water pipes
- Thaw frozen locks

### Shrinking

- Shrinking shrink tube insulators
- Heat shrink PVC tubes
- Heat shrink packaging wrap

### Roofing

- Heating modified bitumen
- Welding single ply material

### Activating and softening of adhesives

- Activating heat sensitive adhesives
- Removal of pressure sensitive stickers
- Removal of flooring adhesives

### Other Uses

- Fiberglass work
- Wax removal on skies and surfboards
- Apply hot patches
- Softening hardened window glazing
- Plastic welding

## CAUTION:

It is recommended that the user experiment on scrap materials before using for a specific task.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LIRE CES INSTRUCTIONS

**ATTENTION!** Veuillez lire cette notice d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Afin de réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez l'appareil ni à la pluie ni à l'humidité. Rangez l'appareil à l'intérieur. La maintenance doit se faire exclusivement avec des pièces de rechange d'origine. Il faut prendre certaines précautions élémentaires quand on utilise des outils électroniques afin de réduire les risques d'incendie, d'accident électrique et de blessures. Ce pistolet à air chaud opère à une température de 1100°F sans aucune indication visible à l'œil nu de sa température (pas de flamme). Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance: risque d'incendie. Le flux d'air chaud sortant du bec brûle la chair. Ne pas allumer le pistolet avec la main devant le bec. **NE PAS UTILISER EN PRÉSENCE DE LIQUIDES COMBUSTIBLES. NE PAS UTILISER POUR:** • Chauffer les moteurs à essence • Chauffer les batteries automobiles • Dégivrer l'équipement du réfrigérateur.

**ATTENTION:** Certaines poussières dégagée par le sablage mécanique, le sciage, le meulage, le perçage et autres opérations de construction contiennent des substances chimiques dont on (voir dans l'État de Californie) sait qu'elles causent des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres dommages liés à la reproduction. Voici quelques exemples de ces substances chimiques:

- le plomb contenu dans les peintures à base de plomb,
  - la silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et autres produits de maçonnerie et
  - l'arsenic et le chrome contenus dans le bois d'œuvre traité par des moyens chimiques.
- Le risque résultant de l'exposition à ces substances est variable et dépend de la fréquence à laquelle vous faites ce genre de travail. Pour réduire votre exposition à ces substances, travaillez dans un endroit bien ventilé et portez un équipement de sécurité agréé, comme des masques antipoussières spécialement conçus pour retenir les particules microscopiques.

### ATTENTION!

Cet appareil est en mesure de produire une chaleur sans flamme allant jusqu'à 1100°F (600°C) au bec. Il faut **TOUJOURS**:

- diriger la chaleur en direction opposée à vous-même et à toute personne;
- prévenir l'embrasage de matériaux combustibles sur ou à côté de la pièce à travailler;
- prévenir le blocage de l'arrivée d'air et des ouvertures du bec;
- avoir un extincteur prêt à côté de soi;
- laisser refroidir le bec et les parties avoisinantes à température ambiante avant de le ranger.

### Précautions

1. **ATTENTION:** Certaines surfaces cachées se trouvant derrière murs, plafonds, sols, plaques intrados ou autres panneaux peuvent contenir des matériaux inflammables que le pistolet à air chaud risque de calciner lors du travail dans ces endroits. La calcination de ces matériaux pourrait passer inaperçue et provoquer des dommages ou blesser des personnes. Ne pas utiliser en cas de doute sur ces dangers. Le travail dans de telles conditions doit se faire en bougeant le pistolet à air chaud avec un mouvement de va-et-vient. S'attarder ou s'arrêter sur un point pourrait mettre le feu au panneau ou au matériel qui est derrière.
2. Ce pistolet à air chaud peut produire une chaleur allant jusqu'à une température de 1100°F (600°C) sans flamme au niveau du bec. Ne pas diriger le courant d'air chaud sur les vêtements, mains ou autres parties du corps. Ne pas utiliser comme sèche-cheveux.
3. Ne pas utiliser près de liquides inflammables ou à proximité de produits explosifs (tels que vapeurs, gaz ou poussières). Débarrassez la place de travail de tous matériaux ou débris pouvant prendre feu.
4. Toujours tenir le pistolet par le manche en plastique. Il faut environ 20 minutes au bec de métal pour refroidir au point de pouvoir être touché. Ne toucher ni au bec ni aux parties le côtoyant avant le refroidissement.
5. Ne pas ranger avant le refroidissement du bec à température ambiante. Mettre l'appareil dans un endroit découvert à l'écart de tous matériaux combustibles pendant le refroidissement.
6. Ne pas arrêter le courant d'air chaud en plaçant le bec trop près de l'objet à travailler. Ne pas couvrir les aérations qui doivent être libres de toutes obstructions.
7. Quand vous ne tenez pas l'appareil à la main, placez-le sur une surface plane avec l'anneau de soutien en caoutchouc, de telle façon que le fil lui permette de se maintenir droit sans culbuter.
8. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant le fonctionnement ou le refroidissement: risque d'incendie.
9. Ayez toujours un extincteur chargé à vos côtés.
10. Ne pas diriger le courant d'air chaud directement sur du verre.

11. Protégez les matériaux aux alentours de l'aire de travail afin de prévenir tout endommagement ou incendie.
12. N'utiliser que sur voltage 120 V AC.
13. Ne pas utiliser sous conditions humides.
14. Ne convient pas à l'utilisation par les enfants. Ceci n'est pas un jouet et devrait être utilisé avec précaution.
15. Ne pas utiliser dans une baignoire pleine ou au dessus d'une surface d'eau.
16. Il faut porter des lunettes de sécurité pendant l'utilisation de cet appareil.
17. Le port de gants en cuir est recommandé pour le travail avec pistolet à air chaud.
18. Toujours débrancher l'appareil après utilisation.
19. **ATTENTION:** Le décapage se fait avec un soin extrême. Les pelures, résidus et vapeurs de peinture peuvent contenir du plomb, qui est un poison. Toute peinture datant d'avant 1977 peut contenir du plomb et la peinture appliquée avant 1950 dans une maison d'habitation contient certainement du plomb. Une fois que le plomb s'est déposé sur les surfaces, il est possible d'en ingérer en portant la main à la bouche. Le simple fait d'être exposé à une quantité même minime de plomb peut entraîner d'irréparables lésions cérébrales et endommagements du système nerveux auxquels les enfants en bas âge et les bébés à naître sont particulièrement vulnérables. Avant de commencer toute opération de décapage de peinture il faut déterminer si la peinture que vous allez enlever contient du plomb. Vous pouvez le faire faire à l'office régional de santé ou par un expert qui utilise un analyseur de peinture pour vérifier le contenu en plomb de la peinture à enlever. **LA PEINTURE À BASE DE PLOMB DOIT ÊTRE ENLEVÉE PAR UN PROFESSIONNEL ET NE DEVRAIT PAS ÊTRE ENLEVÉE AU PISTOLET À AIR CHAUD.**

Toute personne décapant des peintures, vernis ou autres revêtements doit suivre les recommandations suivantes.

1. Amenez la pièce à travailler dehors. Si ce n'est pas possible, il faut une ventilation constante du lieu de travail. Ouvrez les fenêtres et placez un ventilateur extracteur sur une d'entre elles. Assurez-vous que le ventilateur déplace l'air de l'intérieur vers l'extérieur.
2. Enlevez ou couvrez les moquettes, tapis, meubles, vêtements, ustensiles de cuisine et conduites d'air.
3. Étendez des bâches dans l'aire de travail afin de recueillir tous les restes de revêtement. Portez des vêtements de protection, tels que chemises de travail, combinaisons, casquettes.
4. Ne travaillez que dans une pièce à la fois. Il faut enlever les meubles ou les placer au centre de la pièce et les recouvrir. Les lieux de travail devraient être coupés du reste de l'habitation par des bâches pendues sur les portes.
5. Ni enfant, ni femme enceinte, potentiellement enceinte ou allaitant au sein ne doivent être présents sur les lieux de travail tant que le travail n'est pas fini et tout le nettoyage terminé.
6. Portez un masque respiratoire protecteur ou un masque respiratoire à filtre à double protection (poussières et vapeurs) homologué par l'Administration de la Santé et la Sécurité au Travail (OSHA), l'Institut National de la Sécurité et de la Santé (NIOSH) ou le United States Bureau of Mines. Ces masques et filtres changeables s'obtiennent facilement dans les grandes quincailleries. Assurez-vous que le masque est à votre taille. La barbe et les poils du visage peuvent empêcher la bonne adhésion du masque. Changez souvent de filtre. **LES MASQUES JETABLES EN PAPIER NE SONT PAS APPROPRIÉS.**
7. Utilisez le pistolet à air chaud avec précaution. Le pistolet à air chaud doit toujours être en mouvement car la chaleur excessive cause des vapeurs que l'opérateur peut respirer.
8. Aucune nourriture ou boisson ne doivent se trouver sur les lieux de travail. Lavez vous les mains, les bras et le visage et rincez vous la bouche avant de manger ou de boire. Ne pas fumer, mâcher de chewing-gum ou priser de tabac sur les lieux de travail.
9. Enlevez tous les restes de revêtement ainsi que la poussière en essayant avec une serpillière humide. Utilisez un torchon humide pour nettoyer les murs, rebords et toute autre surface où des résidus ou de la poussière se sont déposés. **NE PAS BALAYER, ÉPOUSSETER À SEC OU PASSER L'ASPIRATEUR.** Utilisez un détergent riche en phosphate ou en trisodium phosphate (TSP) pour laver et essuyer les surfaces.
10. À la fin de chaque séance de travail, mettre les éclats et les débris dans un sac en plastique double que vous fermerez avec un ruban adhésif ou un fil de torsion et jetez de façon adéquate.
11. Retirez les vêtements de protection et chaussures de travail sur les lieux de travail et évitez de porter de la poussière dans le reste de l'habitation. Lavez les habits de travail séparément. Essayez les chaussures avec un chiffon humide qui sera lavé avec les habits de travail. Lavez vous les cheveux et le corps complètement avec de l'eau et du savon.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Appareils à double isolation

Les appareils portant l'inscription «double isolation» (Double Insulated) sont équipés d'une prise mâle à deux broches. Ces appareils ont un système d'isolation conforme aux standards en application de Underwriter's Laboratories, Inc. et de Canadian Standard Association et il n'est pas nécessaire de les mettre à la terre.

## Les rallonges

Les appareils à double isolation, tels que celui-ci, sont munis de cordons à deux broches et s'utilisent aussi bien avec une rallonge triphasée ou à deux trous de contact. Plus l'éloignement de la prise de courant augmente, plus le calibre des rallonges sera fort. L'utilisation de rallonges d'une grosseur inadéquate cause un manque sérieux de voltage et une perte de puissance. Protégez le cordon de la rallonge contre les endommagements. Les cordons de rallonges doivent toujours être éloignés de toute chaleur excessive, objets tranchants et endroits humides ou mouillés. Réparez ou remplacez les rallonges endommagées avant l'utilisation.

Longueur de rallonge	Calibre du cordon
40 pieds	16
85 pieds	14
100 pieds	12
170 pieds	10
270 pieds	8
400 pieds	6
650 pieds	4

**«Cet appareil a une fiche polarisée (avec une broche plus large que l'autre). Pour réduire le risque de décharge électrique, on ne peut brancher cette fiche que d'une seule façon dans une prise polarisée. Si la fiche n'entre pas dans la prise, inversez-la. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien professionnel. N'apportez aucune modification à la fiche.»**

## Garantie limitée

*Steinel America, Inc. (la Société) garantit à l'acquéreur original et utilisateur final (l'Acquéreur) que le pistolet à air chaud HG 2300 EM (le Produit), opéré et maintenu de manière convenable et utilisé sous conditions normales est libre de défauts de fabrication et de matériel pour une période d'un an à partir de la date d'achat. L'obligation de la Société et LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS de l'acheteur se limite à une des options suivantes à décider par la Société:*

*(01) la réparation ou le remplacement du Produit.*

*(02) Au cas où la Société ne serait pas en mesure de réparer ou de remplacer le Produit, l'acheteur a le droit au remboursement du prix payé pour le Produit.*

*La Société n'a aucune obligation sous la présente garantie à raison de l'usure ordinaire du Produit, ou à raison de modification par toute autre personne ou organisation.*

## Procédure de prestation de garantie

*Dans l'éventualité où l'Acquéreur croit la Société obligée à ses responsabilités pour prestation de garantie, l'Acquéreur doit envoyer le Produit à la Société accompagné d'une brève explication du défaut ainsi que d'une facture ou d'un reçu spécifiant la date d'achat du Produit, l'endroit où le Produit a été acheté et la somme totale du prix d'achat, affranchissement pré-payé.*

*La Société inspectera le Produit dans les trente (30) jours suivant la réception du Produit et des renseignements requis. Si la Société détermine qu'un défaut couvert par la présente garantie limitée existe, dans les trente jours suivant l'inspection, la Société ou une partie désignée par la Société entreprendra de réparer ou de remplacer le Produit. Dans l'impossibilité, un remboursement du prix d'achat payé pour le Produit sera versé à l'Acquéreur.*

## Exclusions de garanties

*Les garanties contenues dans la présente font expressément lieu de toutes autres garanties exprimées ou impliquées ou de toutes autres obligations de la part de la Société. Toute garantie impliquée concernant la négociabilité ou l'aptitude à une certaine application expire un (1) an après la date d'achat du Produit par l'original acquéreur et utilisateur final. Tous modèles, dessins, plans, spécifications, affirmations de faits, promesses ou autres communications par la Société concernant la performance du Produit existent seulement pour la convenance de l'Acquéreur et ne modifient en aucun sens les garanties exprimées et les exclusions établies par cet article. L'Acquéreur reconnaît d'acheter le Produit seulement sur la base des obligations de la Société expressément établies par cet article. Aucun agent ou autres parties ne sont autorisés à donner de garantie au nom de la Société ou d'assumer toute autre responsabilité attachée au Produit.*

*Certains états n'autorisent pas les limitations de temps sur les garanties impliquées, ainsi la limitation ci-dessus ne vous concerne peut-être pas.*

## Conséquences dommageables

La Société n'est pas tenue à réparation d'incidents ou conséquences dommageables, quels qu'ils soient, issus de l'utilisation du Produit par l'Acquéreur, du non-respect de toute garantie, d'omission de livraison, de délai de livraison, de livraison sous conditions non conformes, ou de tout autre non-respect de contrat ou d'obligation entre la Société ou l'Acquéreur. Certains états n'autorisent pas d'exclusion ou de limitation sur les réparations d'incidents ou conséquences dommageables, ainsi la limitation ou exclusion ci-dessus ne vous concerne peut-être pas.

## Limitation d'actions

Toute action résultant du non-respect par la Société d'une garantie, quelle qu'elle soit, contenue dans la présente, doit commencer avant qu'un an se soit écoulé après la survenue de la cause de l'action. La responsabilité totale de la Société pour tout non-respect de garantie, quel qu'il soit, n'excédera en aucun cas le prix d'achat réel du Produit.

## Autres droits

Cette garantie vous donne des droits locaux spécifiques et vous avez peut-être d'autres droits qui varient d'état en état.

### STEINEL America Inc.

9051 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420  
Tél.: (612) 888-5950  
Fax: (612) 888-5132  
Appel gratuit: 1-800-852-4343

E-mail: sales@steinel.net & steinelcdn@telus.net  
Visitez notre site Internet: www.steinel.net

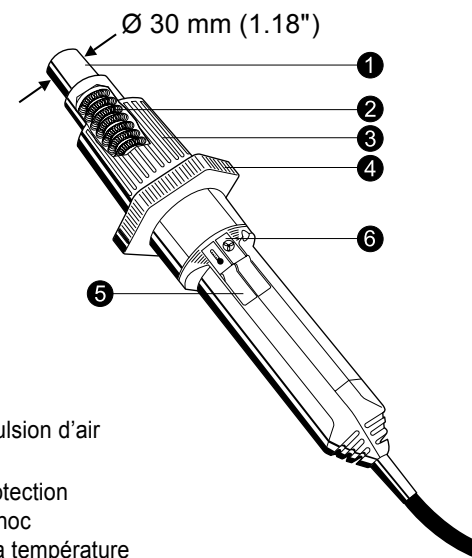
### STEINEL Canada Inc.

108-3070 Norland Avenue  
Burnaby B.C.  
V5B 3A6  
Tél.: (604) 299-3506  
Fax: (604) 299-1222

## GARANTIE

12 mois

## DE FONCTIONNEMENT



## Composants

- ① Tuyère de propulsion d'air
- ② Chauffage
- ③ Manchon de protection
- ④ Protection antichoc
- ⑤ Régulateur de la température
- ⑥ Régulateur du débit d'air et interrupteur MARCHE/ARRÊT

## Pistolet électronique à air chaud – fonctions et caractéristiques techniques

- Température réglable en continu jusqu'à 1100°F (600°C)
- Réglage en continu du débit d'air
- Un dispositif de commande électronique à thermocouple surveille et règle automatiquement la température de sortie
- Il n'est pas nécessaire de laisser refroidir le chauffage changeable sur place après utilisation
- Moteur C.C. sans balais garanti à vie
- Câble secteur changeable sur place

## Caractéristiques techniques

Tension :	120 V AC/50–60 Hz
Puissance :	1700 W
Température:	80–1100°F (25–600°C) en continu
Débit d'air:	en continu
Pression d'air:	0,438 psi / 3000 Pa
Tuyère de propulsion d'air:	pour buses professionnelles vissables Ø 30 mm (1.18")
Durée de vie du moteur:	env. 5 000 h (vie utile)
Durée de vie du chauffage:	env. 800 h
Câble secteur:	SJO 2 x AWG16 Longueur: 2,5 m (98.5")
Poids (sans câble secteur):	850 g (1,88 lb.)
Dimensions:	Longueur: 375 mm (14,76") Diamètre: 100 mm (3,94") au niveau de la protection antichoc ④

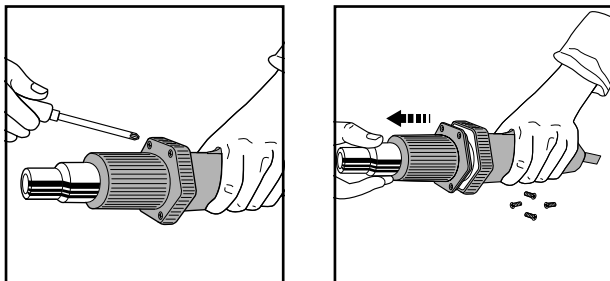


## MODE D'EMPLOI

Le curseur bleu de réglage du débit d'air sert à mettre l'appareil sous tension (ON) et à régler le débit d'air. Réglez la température entre 80° et 1100°F (25–600°C) avec le curseur rouge.

## Changement du chauffage

Le HG 2300 EM a un chauffage qui se change en quelques secondes.

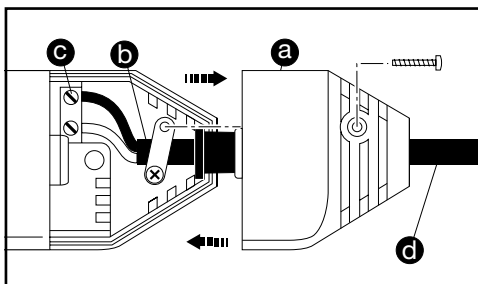


- Important!** Débrancher l'appareil du secteur.
- Desserrer les quatre vis à l'extrémité du manchon de protection.
- Retirer le manchon de protection avec la tuyère de propulsion d'air et le chauffage et remplacer par un élément neuf.
- Remettre le manchon de protection en place et le fixer fermement.
- Attention:** la protection antichoc **4** doit rester correctement enclenchée.

## Changement du câble secteur

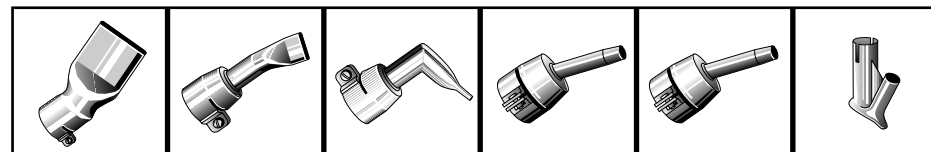
En cas de détérioration du câble, il est très facile de le changer sans avoir à ouvrir le corps de l'appareil.

**Note:** pour conserver le bénéfice de la garantie, utilisez uniquement des pièces de rechange STEINEL. L'utilisation d'autres câbles secteur ou fiches met immédiatement fin à la garantie.



- Important!** Débrancher l'appareil du secteur.
- Desserrer la vis et démonter le cache **a**.
- Retirer la décharge de traction **b**.
- Desserrer le domino **c**.
- Retirer le câble secteur **d**.
- Monter le nouveau câble secteur et réitérer les opérations en procédant dans l'ordre inverse (1. Revisser les bornes etc.).

## Accessoires pour le HG 2300 EM (comme pour le HG 4000)



Buse plate coudée 40x2    Buse plate coudée 20x2    Buse coudée à 90°    Buse ronde 10 mm    Buse ronde 5 mm    Buse à souder

## Recommandations pour l'utilisation du pistolet à air chaud

### Plier et former les plastiques

- Ramollir les tubes de PVC et autres matières plastiques pour plier et former
- Ramollir les revêtements pour sols et autour des moulures
- Ramollir les revêtements en formica pour former les coins arrondis

### Souder

- Souder les tuyaux en cuivres jusqu'à une épaisseur de 3/4". Compatible à l'étain à souder 90/10.
- Activer la soudure et les connecteurs de câbles

### Sécher

- Séchage rapide des mastics de rebouchage de carrosseries automobiles
- Séchage d'échantillons de peintures
- Séchage de mastic

### Dégeler

- Dégel de conduites d'eau
- Dégel de serrures

### Rétrécir à chaud

- Rétrécir à chaud les manchons isolants
- Rétrécir à chaud les tubes de PVC
- Rétrécir à chaud les emballages

### Toitures

- Chauffer le feutre bitumé
- Souder les toitures à une couche

### Activer et enlever les adhésifs

- Activer les thermocollants
- Enlever les autocollants
- Enlever les adhésifs pour sols

### Autres utilisations

- Travailler la fibre de verre
- Enlever la cire des skis ou de planches à voile
- Appliquer les rapiècements à chaud
- Ramollir le mastic de fenêtre
- Souder le plastique

## ATTENTION:

Il est recommandé à l'utilisateur d'expérimenter sur des déchets de matériaux avant toute tâche spécifique.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEER ESTAS INSTRUCCIONES

**¡ADVERTENCIA!** Antes de utilizar esta herramienta, lea las instrucciones de uso. Para reducir el riesgo de incendio o de una sacudida eléctrica, no exponga la herramienta a la lluvia o humedad. Guárdela dentro de casa. Cuando realice una reparación, utilice únicamente piezas de recambio idénticas a las originales. Al utilizar herramientas electrónicas, hay que observar siempre precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica y daños personales. Esta pistola de aire caliente funciona a 1100°F sin indicación visual de la temperatura (sin llama). No dejar nunca el aparato desatendido. De lo contrario, existe el riesgo de incendio. La corriente de aire caliente en el tubo de expulsión quema la carne. No active la pistola de aire caliente con la mano frente al tubo de expulsión: **NO UTILIZAR CERCA DE LÍQUIDOS COMBUSTIBLES. NO UTILIZAR PARA:** • Calentar motores de gas • Calentar baterías de coche • Descongelar aparatos de refrigeración.

**ADVERTENCIA:** Cierta tipo de polvo originado en los procesos de lijado mecánico, aserrado, esmerilado, taladro y otras actividades mecánicas contiene sustancias químicas de las que se sabe (en el Estado de California) que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- el plomo de pinturas a base de plomo,
- la sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería, y
- el arsénico y el cromo de madera químicamente tratada.

Su riesgo por la exposición a estas sustancias depende de la frecuencia con que haga usted este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada utilizando un equipo de seguridad homologado, tal como mascarillas contra el polvo especialmente diseñadas para separar por filtración las partículas microscópicas.

### ¡ADVERTENCIA!

Esta herramienta puede producir temperaturas de hasta 1100° F (600° C) de calor sin llama en el tubo de expulsión. Se debe SIEMPRE:

- Aplicar el calor lejos de usted y de otros.
- Prevenir la ignición de materiales combustibles situados sobre o cerca de la pieza con la que se está trabajando.
- Impedir el bloqueo de las aberturas de entrada de aire y del tubo de expulsión.
- Tener a mano un extintor de incendios completamente lleno.
- Antes de guardar la pistola, dejar que el tubo de expulsión y las boquillas accesorias se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente.

### Precauciones

1. **ADVERTENCIA:** Las áreas que quedan escondidas, como detrás de paredes, techos, suelos, placas de techo y otros tipos de paneles, pueden contener materiales inflamables que se pueden incendiar por la acción de la pistola de aire caliente. La ignición de estos materiales puede no ser evidente desde un principio y provocar daños en propiedades o personas. No utilizar la pistola si existen dudas sobre este riesgo. Al trabajar en lugares con estas características, mover la pistola hacia adelante y hacia atrás. Prolongar su uso o detenerse en un lugar puede incendiar el panel o el material situado tras él.
2. Esta pistola de aire caliente puede producir hasta 1100° F (600° C) de calor sin llama en la tobera. No aplicar directamente la corriente de aire caliente a la ropa, el cabello u otras partes del cuerpo. No utilizar como secador de pelo.
3. No usar cerca de líquidos inflamables o en un ambiente con riesgo de explosión (humo, gases o polvo). Retirar del área de trabajo los materiales o restos que puedan inflamarse.
4. Sujetar siempre la pistola por su empuñadura de plástico. El tubo de expulsión metálico necesita aproximadamente 20 minutos para enfriarse lo suficiente como para poder ser tocado. No tocar el tubo de expulsión ni las boquillas accesorias hasta que se hayan enfriado.
5. No guardar la pistola hasta que el tubo de expulsión se haya enfriado hasta alcanzar la temperatura ambiente. Mientras la pistola se está enfriando, mantenerla en un lugar despejado apartada de materiales combustibles.
6. No cortar la salida de aire colocando el tubo de expulsión demasiado cerca de la pieza con la que se está trabajando. Mantener las aberturas de entrada de aire limpias y sin obstrucciones.
7. Poner la herramienta en una superficie plana con el soporte de goma cuando no se tenga en la mano. Colocar el cable de forma que éste no haga que la pistola vuelque.
8. No perder de vista la pistola cuando ésta está funcionando o enfriándose. De lo contrario, existe el riesgo de incendio.

9. Tener siempre a mano un extintor de incendios.
10. No dirigir la corriente de aire directamente contra un vidrio.
11. Proteger los objetos situados alrededor del área que se calienta para impedir que se produzcan daños o un incendio.
12. Utilizar sólo con tensión de 120 V CA.
13. No utilizar si hay humedad.
14. Los niños no deben utilizar la herramienta. No se trata de ningún juguete.
15. No utilizar en el baño ni sobre agua.
16. Mientras se maneje la pistola se deben llevar gafas de protección.
17. Se recomienda utilizar guantes de cuero mientras se utilice la pistola de aire caliente.
18. Desenchufar siempre el aparato después de usarlo.
19. **ADVERTENCIA:** Se debe tener mucho cuidado al decapar pintura. Las capas de pintura, los residuos y los vapores pueden contener plomo, que es venenoso. Cualquier pintura anterior a 1977 puede contener plomo y la pintura que se aplicaba a los hogares antes de 1950 suele contener plomo. Una vez depositado sobre superficies, el contacto de la mano con la boca puede resultar en la ingestión del plomo. La exposición a niveles incluso muy bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños pequeños y los fetos son particularmente vulnerables. Antes de iniciar cualquier proceso para decapar pintura se debe determinar si dicha pintura contiene plomo. Esto puede ser llevado a cabo por el departamento de sanidad local o por un profesional que utilice un analizador de pintura para comprobar el contacto que ha tenido con el plomo la pintura que se ha de decapar. **LAS PINTURAS CON BASE DE PLOMO SOLO DEBEN SER DECAPADAS POR UN PROFESIONAL Y NO DEBEN QUITARSE UTILIZANDO UNA PISTOLA DE AIRE CALIENTE.**

Las personas que eliminan materiales deben observar las siguientes directrices.

1. Trasladar al aire libre la pieza con la que se ha de trabajar. Si esto no es posible, mantener bien ventilada el área de trabajo. Abrir las ventanas y colocar un ventilador en una de ellas. Asegurarse de que el ventilador se lleva el aire desde el interior hacia el exterior.
2. Retirar o cubrir las alfombras, alfombrillas, muebles, ropa, utensilios de cocina y conductos de ventilación.
3. Cubrir el suelo del área de trabajo con telas para recoger los residuos. Llevar ropas de protección como camisas, monos y gorros para trabajos especiales.
4. Trabajar en una sola habitación. Los muebles deben ser retirados o colocados en el centro de la habitación y cubiertos. Las áreas de trabajo deben aislarse para separarlas del resto de la vivienda, sellando la puerta con telas colocadas en el suelo.
5. Los niños, las mujeres embarazadas o con posibilidades de estarlo y las madres lactantes no deben estar presentes en el área de trabajo hasta que éste se haya acabado y todo esté limpio.
6. Llevar una mascarilla de respiración de polvo o una mascarilla de respiración con filtro dual (polvo y humo) que esté aprobada por la Occupational Safety and Health Administration (OSHA) - Administración de Salud y Seguridad Ocupacionales -, el National Institute of Safety and Health (NIOSH) - Instituto Nacional de Salud y Seguridad -, o el United States Bureau of Mines - Negociado de Minas de los Estados Unidos -. Estas mascarillas y los filtros de recambio se pueden obtener en tiendas mayoristas. Asegurarse de que la mascarilla ajusta bien. La barba y el pelo de la cara pueden impedir que las mascarillas queden debidamente ajustadas. Cambiar los filtros a menudo. **LAS MASCARILLAS DE PAPEL DESECHABLES NO SON ADECUADAS.**
7. Tener cuidado al manejar la pistola de aire caliente. Mantenerla en movimiento ya que un calor excesivo generará humos que pueden ser inhalados por el operario.
8. Mantener la comida y la bebida fuera del área de trabajo. Lavarse las manos, los brazos y la cara y aclararse la boca antes de comer o beber. No fumar o mascar chicle o tabaco en el área de trabajo.
9. Limpiar el suelo con un trapeador húmedo para retirar todos los residuos y el polvo. Utilizar un paño húmedo para limpiar todas las paredes, umbrales y cualquier otra superficie donde haya residuos o polvo adheridos. **NO BARRER, NI LIMPIAR EN SECO NI ASPIRAR EL POLVO.** Utilizar un detergente con alto contenido en fosfatos o fosfato trisódico (TSP) para lavar y fregar las superficies afectadas.
10. Al finalizar cada sesión de trabajo, meter los deshechos en una bolsa de plástico doble, cerrar ésta con cinta adhesiva o cintas retorcidas y tirarla a un contenedor dispuesto para este tipo de residuos.
11. Quitarse la ropa de protección y los zapatos en el área de trabajo para no llevar el polvo al resto de la vivienda. Lavar la ropa de trabajo por separado. Limpiar los zapatos con un paño húmedo y lavarlo junto con la ropa de trabajo. Lavar bien el cabello y el cuerpo con agua y jabón.

## GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

## Herramientas de aislamiento doble

Las herramientas marcadas con el texto “doble aislamiento” están equipadas con una clavija de dos espigas de contacto. Estas herramientas disponen de un sistema especial de aislamiento que cumple con los estándares de los Underwriter's Laboratories, Inc. y de la Canadian Standard Association. No requieren puesta a tierra.

## Cables de extensión

Las herramientas con aislamiento doble, como ésta, disponen de cables con dos espigas de contacto y pueden utilizar un cable de extensión de dos o tres espigas. A medida que aumenta la distancia hasta la salida de alimentación se requieren cables de extensión de mayor tamaño. La utilización de cables de extensión de un tamaño no adecuado provoca una caída de tensión y una pérdida de potencia considerables. Proteger el cable de posibles daños. Mantener los cables alejados de un calor excesivo, bordes afilados o áreas con vapor o humedad. Antes de utilizar la herramienta reparar o sustituir los cables dañados.

**“Este aparato tiene un conector polarizado (una clavija más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de sacudida eléctrica, este conector solamente puede encajar en un sentido en una toma de corriente polarizada. Si no encaja totalmente en la toma de corriente, invierta el sentido. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un técnico electricista. No modifique el conector en modo alguno.”**

Longitud del cable de extensión	Sección del cable
40 pies	16
85 pies	14
100 pies	12
170 pies	10
270 pies	8
400 pies	6
650 pies	4

## Garantía Limitada

*STEINEL America, Inc. (la Compañía) garantiza al comprador original usuario final (el Comprador) que su Pistola de Aire Caliente HG 2300 EM (el Producto), si se maneja y se mantiene correctamente, y se utiliza bajo condiciones normales, estará libre de defectos de fabricación y materiales durante un periodo de un año (1) desde la fecha de compra. La obligación de la Compañía, y COMO ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO LEGAL por parte de los compradores, estará limitada a una opción de las siguientes, a decidir por la Compañía:*

*(01) La reparación o sustitución del Producto.*

*(02) En caso de que la Compañía no pueda reparar o sustituir el Producto, el Comprador podrá reclamar la devolución del importe pagado por el Producto.*

*La Compañía no tiene responsabilidad bajo esta Garantía Limitada sobre el desgaste normal por el uso del Producto, o en caso de que el Producto sea modificado por cualquier otra persona no autorizada por la Compañía.*

## Procedimiento de Utilización de la Garantía

*En caso de que el Comprador crea que la Compañía tenga la obligación de cumplir con cualquiera de los casos que cubre la garantía, el Comprador enviará a la Compañía con franqueo pagado el Producto, una breve descripción por escrito del defecto y una factura o un recibo indicando la fecha y el lugar de compra del Producto y el importe que se pagó por él.*

*La Compañía inspeccionará el Producto en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción del Producto y de la información solicitada. Si la Compañía determina que el defecto cubierto por esta Garantía Limitada existe, en un plazo de treinta (30) días a partir de la inspección, la Compañía o el agente que ésta designe intentará reparar o sustituir el Producto. Si esto no es posible, se le reembolsará al Comprador el importe que pagó por él.*

## Denegación de la Garantía

*Las garantías que aquí se indican están expresamente en lugar de cualesquiera otras garantías expresadas o implicadas, o cualquier otra obligación por parte de la Compañía. Cualquier garantía de comercialización o adaptabilidad para un propósito en particular expirará un (1) año después de la fecha en que el Comprador original usuario final compró el producto. Los modelos, dibujos, planos, especificaciones, afirmaciones de hecho, promesas u otras comunicaciones que realice la Compañía referentes al funcionamiento del Producto son exclusivamente para información del Comprador y no modificarán de ningún modo las garantías y denegaciones que aquí se exponen. El Comprador reconoce que compra el Producto solamente sobre la base de las obligaciones a las que la Compañía se compromete expresamente en esta garantía. No existen agentes ni otro tipo de terceros que puedan ofrecer garantías en nombre de la Compañía o asumir por parte de la Compañía cualquier otra responsabilidad en relación con el Producto.*

*Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía, por lo que la limitación anterior puede no ser de aplicación para usted.*

## Daños Emergentes

La Compañía no se hace responsable de los daños accidentales o derivados de la utilización que el Comprador haga del Producto, del incumplimiento de cualquiera de las condiciones de la garantía, del retraso al entregar el Producto o entregarlo en condiciones no conformes o no entregarlo o cualquier otro incumplimiento del contrato u obligación entre la Compañía y el Comprador.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños accidentales o emergentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser de aplicación para usted.

## Limitación de las Acciones Legales

Cualquier acción legal que resulte del incumplimiento de cualquier condición de esta garantía por parte de la Compañía debe iniciarse antes de que transcurra un (1) año desde que se haya producido la causa de la acción. La responsabilidad total de la Compañía por cualquier incumplimiento de esta garantía no excederá en ningún caso el importe del precio real de compra del Producto.

## Otros Derechos

Esta garantía le ofrece a usted unos determinados derechos legales. Usted puede tener también otros derechos que varían según el estado.

### STEINEL America Inc.

9051 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420  
Tel.: (612) 888-5950  
Fax: (612) 888-5132  
Llamadas gratuitas: 1-800-852-4343

E-mail: sales@steinel.net & steinelcdn@telus.net  
Visite nuestro sitio web: www.steinel.net

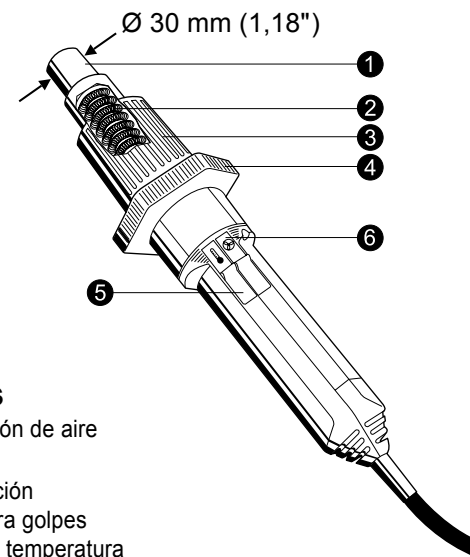
### STEINEL Canada Inc.

108-3070 Norland Avenue  
Burnaby B.C.  
V5B 3A6  
Tel.: (604) 299-3506  
Fax: (604) 299-1222

## GARANTÍA

12 meses

DE FUNCIONAMIENTO



## Componentes

- 1 Tubo de expulsión de aire
- 2 Resistencia
- 3 Tubo de protección
- 4 Protección contra golpes
- 5 Regulador de la temperatura
- 6 Regulador del caudal de aire e interruptor de alimentación

## Pistola de aire caliente electrónica – Especificaciones

- Temperatura variable sin escalas hasta 1100°F (600°C)
- Caudal de aire variable sin escalas
- El control electrónico de la temperatura controla y regula automáticamente la temperatura de trabajo
- La calefacción recambiable in situ no necesita enfriarse al terminar de usarse
- Motor DC sin escobillas con garantía de por vida
- Cable de red recambiable in situ

## Características técnicas

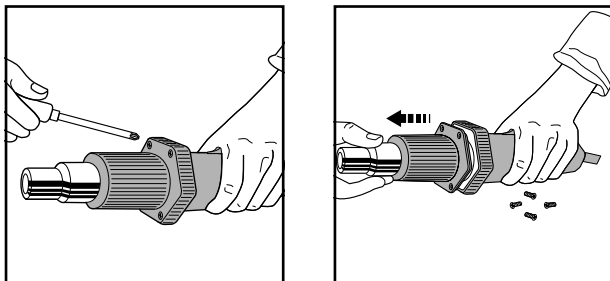
Tensión:	120 V AC/50–60 Hz
Potencia:	1700 W
Temperatura:	80–1100°F (25–600°C), de regulación continua
Caudal de aire:	regulación continua
Presión del aire:	0,438 psi / 3000 Pa
Tubo de expulsión de aire:	apto para toberas atornillables "Professional" Ø 30 mm (1,18")
Vida útil del motor:	aprox. 5000 horas (toda la vida útil)
Vida útil de la resistencia:	aprox. 800 horas
Cable de la red:	SJO 2 x AWG16 Longitud: 2,5 m (98,5")
Peso (sin incluir el cable de alimentación):	850 g (1,88 libras)
Dimensiones:	Longitud: 375 mm (14,76") Ø 100 mm (3,94") en la protección contra golpes 4

## Instrucciones de uso

Utilice el interruptor corredizo azul del caudal de aire para conectar la herramienta y ajustar el caudal de aire. Ajuste la temperatura entre 80° y 1100°F (25–600°C) con el interruptor corredizo rojo.

## Cambio de la resistencia

La resistencia de la HG 2300 EM es de quita y pon y puede cambiarse en unos segundos.

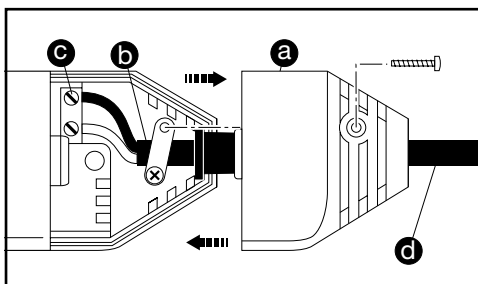


1. **¡Importante!** Separar el aparato de la red de alimentación.
2. Soltar los 4 tornillos del extremo del tubo de protección.
3. Retirar el tubo de protección con el tubo de expulsión de aire y la resistencia y reemplazarlo por un elemento nuevo.
4. Atornillar de nuevo el tubo de protección.
5. **Atención:** La protección contra golpes ④ debe quedar bien enganchada.

## Cambio del cable de la red

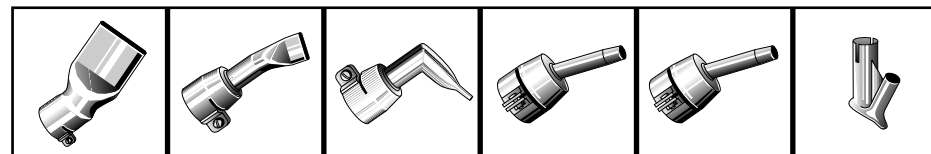
Si se daña el cable de la red, puede cambiarse fácilmente sin abrir la carcasa.

**Nota:** Para mantener la garantía debe usar únicamente piezas de recambio de STEINEL. El uso de otros cables de red o conectores anula inmediatamente la garantía.



1. **¡Importante!** Separar el aparato de la red de alimentación.
2. Soltar el tornillo y retirar la tapa a.
3. Soltar el tornillo de apriete b.
4. Soltar los bornes de la red c.
5. Sacar el cable d.
6. Introducir un nuevo cable y realizar la sujeción en orden inverso (1. Apretar los bornes de la red etc.).

## Accesorios para la HG 2300 EM (los mismos que para la HG 4000)



<b>Tobera plana angular 40x2</b>	<b>Tobera plana angular 20x2</b>	<b>Tobera angular de 90°</b>	<b>Tobera cilíndrica 10 mm</b>	<b>Tobera cilíndrica 5 mm</b>	<b>Tobera soldadora</b>
----------------------------------	----------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-------------------------------	-------------------------

## Ocasiones en que se Puede Utilizar la Pistola de Aire Caliente

### Para moldear materiales de plástico

- Para ablandar tubos de PVC u otros materiales de plástico que se hayan de doblar o dar forma.
- Para ablandar los recubrimientos de vinilo del suelo y las molduras de alrededor.
- Para ablandar los recubrimientos de fórmica para dar forma a los bordes redondeados.

### Para soldar

- Para soldar tubos de hasta 3/4". Se puede utilizar material para soldar de 90/10.
- Para activar el material para soldar y los conductores.

### Para secar

- Para el secado rápido de las masillas para carrocerías de automóviles.
- Para secar muestras de pintura.
- Para secar compuestos de relleno.

### Para descongelar

- Para descongelar tuberías de agua congeladas.
- Para descongelar cerraduras congeladas.

### Para retractilar

- Para retractilar aisladores.
- Para retractilar mediante calor fundas de PVC.
- Para retractilar mediante calor envoltorios para empaquetado.

### Para tejados

- Para calentar bitumen modificado.
- Para soldar materiales de una sola capa.

### Para activar y retirar adhesivos

- Para activar adhesivos sensibles al calor.
- Para retirar etiquetas sensibles al calor.
- Para retirar pavimentos adhesivos.

### Otros usos

- Para trabajar con fibra de vidrio.
- Para retirar la cera de esquís y tablas de surf.
- Para aplicar parches calientes.
- Para ablandar los barnices endurecidos de las ventanas.
- Para soldar plásticos.

## PRECAUCIÓN:

Recomendamos al usuario que experimente con materiales de desecho antes de utilizar la pistola para una tarea específica.